

## „Eine indische Passion“ – sinfonische Dichtung

Die sinfonische Dichtung ist in vier Bilder unterteilt. Alle vier Bilder variieren ein Osterlied der Böhmischen Brüder (1566):

Mit Freuden zart zu dieser Fahrt, laßt uns zugleich fröhlich singen.  
Beid', groß und klein, von Herzen rein mit hellem Ton frei erklingen.  
Das ewig Heil wird uns zuteil, denn Jesus Christ erstanden ist,  
welchs er läßt reichlich verkünden.

Er ist der Erst, der stark und fest all unsre Feind hat bezwungen  
Und durch den Tod als wahrer Gott zum neuen Leben gedrunge.  
Auch seiner Schar verheißen klar durch sein rein Wort, zur Himmelsport  
Desgleichen Sieg zu erlangen.

Singt Lob und Dank mit freiem Klang unserm Herrn zu allen Zeiten.  
Und tut sein Ehr je mehr und mehr mit Wort und Tat weit ausbreiten.  
So wird er uns aus Lieb und Gunst nach unserm Tod, frei aller Not,  
zur ewgen Freude geleiten.

Bild 1 variiert das Lied „Mit Freuden zart...“ – zu Tod und Trauer aber wird zusätzlich das „Lacrimosa“ aus Mozarts Requiem zitiert und motivisch in die Variationen eingeflochten. Visualisiert sind Bilder des Ganges, kombiniert mit Bildern von Solomon Raj – aber an einer Stelle ist dieses Schema durchbrochen: Die Bergpredigt ist mit Filmotiven aus dem Leben Mahatma Gandhis unterlegt, der konsequent den Weg der Gewaltlosigkeit bei gleichzeitigem höchsten politischen Engagement beschritt.

Bild 2 kombiniert die Melodie des Liedes „Mit Freuden zart...“ mit einem Sitarpart. Visualisiert ist ein hinduistisches Hochzeitszeremoniell. Das bedarf einer Erläuterung: Martin Luther spricht von Weihnachten und der Geburt Jesu als von dem „Seligen Tausch“ Gottes mit uns Menschen, da Gott ganz Mensch geworden ist. Im indischen Kontext ist das der Zeitpunkt des Todes. In ihm tauscht die Gottheit mit dem Menschen. Diese Vorstellung vom seligen Tausch findet sich auch in der Auffassung der Begegnung und Verbindung von Menschen wieder. Grüße ich in Indien also einen Menschen, so grüße ich in ihm Gott, der uns in dieses Leben entlassen hat, und die Ehe ist der Status, in dem dieser Tausch besonders gilt.

Bild 3 und 4 greifen das Osterlied auf und führen es über die heilige Stadt „Varanasi“ und die Gangesmündung ins Meer, wo zum Schluß visionenhaft der „Geleitzug zur ew'gen Freude“ sich andeutet.

Für die musikalisch Interessierten findet sich auf den weiteren Seiten eine kompositorische „Zusammenfassung“ der Variationen.

Wie kam es zu dieser sinfonischen Dichtung? In der Passionszeit wird des Leidensweges und des Todes Jesu Christi gedacht. Die Passion Jesu nehmen wir aus unserem kulturellen und kirchlichen Blickwinkel wahr. Karfreitag gilt als höchster protestantischer Feiertag, und Leiden und Tod des Gekreuzigten stehen besonders im Mittelpunkt. – Aber wenn wir den Blick dafür öffnen, wie andere Kirchen und Glaubensgemeinschaften die Passion verstehen, kann auch uns das neue Impulse geben. Dazu will dieser musikalische Abend anregen.

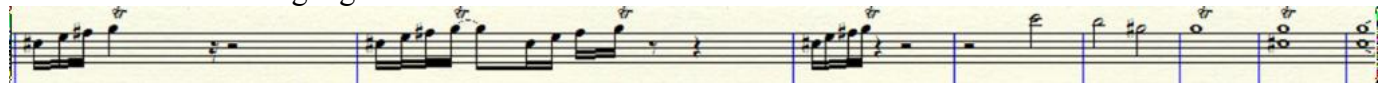
Ich selbst bin in Indien einer Auffassung von Leben und Tod begegnet, die unserer schematischen Trennung Leben versus Tod quer zuwider läuft, und in beiden begegnet uns der schöpferische Gott, der mehr ist als Leben und Tod. Oder in den Worten Solomon Rajs:

Im Augenblick des Todes, Freund,  
wohin wird unsere Seele  
sich auf die Reise machen?  
Ins Land der Väter, wie es heißt.  
Oder in das Land Gottes?  
Ins Wolkendunkel oder in das Licht?  
Ins Reich des Vollmonds  
oder in das Reich des Neumonds?

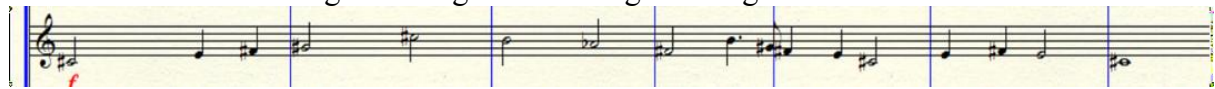
Wir wissen es nicht.  
Aber wir glauben fest daran,  
daß der Tod uns eine Türe öffnet  
zu einem anderen Leben,  
das herrlicher und wunderbarer ist,  
als es das alte war. (Solomon Raj)

# SATZ 1

## Variation 1: Verkündigung an die Hirten



## Variation 2: Fahrt entlang des Ganges / Berufung der Jünger



## Lied und Spiegelung in den Violinen

Musical score for Lied und Spiegelung in den Violinen. It consists of two staves, both in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The top staff has a melodic line starting at measure 90, and the bottom staff has a corresponding accompaniment line starting at measure 90. Dynamics include *mf*.

## Variation 3 und 4: Heilung des Blinden

Musical score for Variation 3 und 4: Heilung des Blinden. It features a piano accompaniment with three staves: two treble clefs and one bass clef, all in a key signature of one sharp (F#) and common time. The music includes complex textures with chords and arpeggios. Dynamics include *mf* and *f*.Continuation of the musical score for Variation 3 und 4: Heilung des Blinden. It shows two staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features chords and arpeggios. Dynamics include *mf*.

## Variation 5: Verklärung

Musical score for Variation 5: Verklärung. It consists of two staves, both in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The top staff has a melodic line starting at measure 245, and the bottom staff has a corresponding accompaniment line starting at measure 245. Dynamics include *mf* and *mp*. A section marked *Vl arco* is indicated.

## Variation 6 (Interludium): „Laß uns hier Hütten bauen ...“

Musical score for Variation 6 (Interludium): „Laß uns hier Hütten bauen ...“. It features a piano accompaniment with three staves: two treble clefs and one bass clef, all in a key signature of one sharp (F#) and common time. The music is characterized by a rhythmic pattern of chords and arpeggios. Dynamics include *mp*.

## Variation 7: Bergpredigt

Musical score for Variation 7: Bergpredigt. It consists of five staves, all in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features a complex texture with multiple melodic lines and accompaniment. Dynamics include *f* and *mp*.

### Variation 8: Einzug in Jerusalem

Two staves of music. The upper staff is in bass clef with a treble clef sign above it. The lower staff is in bass clef. The music is in 4/4 time. The upper staff starts with a *mp* dynamic marking. The lower staff has a few notes and rests.

### Variation 9: Abendmahl (Themenumkehrung)

Two staves of music. The upper staff is in treble clef. The lower staff is in bass clef. The music is in 4/4 time. The tempo is marked *Adagio* with a metronome marking of  $\text{♩} = 40$ . The upper staff has a *f* dynamic marking. The lower staff has a *mp* dynamic marking. There are red annotations, including a large red arc over the upper staff and a red 'f' marking in the lower staff.

### Variation 10: Tod und Trauer

Two staves of music. The upper staff is in treble clef. The lower staff is in bass clef. The music is in 2/4 time. The upper staff has a *mp* dynamic marking. The lower staff has a few notes and rests.

### Variation 11: Lacrimosa (zitiert nach Mozarts Requiem) und Lied in kumulativer Form

Multiple staves of music. The upper staff is in treble clef. The lower staves are in bass clef. The music is in 4/4 time. The upper staff has a *mp* dynamic marking. The lower staves have a *p* dynamic marking. There are red annotations, including a large red arc over the upper staff and a red 'f' marking in the lower staves.

### Variation 12: Auflösung des Lacrimosa-Motivs in „Mit Freuden zart...“

Multiple staves of music. The upper staves are for Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, and Trumpet. The lower staves are for Trombone, Violin, Viola, Cello, and Bass. The music is in 4/4 time. The upper staves have a *p* dynamic marking. The lower staves have a *f* dynamic marking. There are red annotations, including a large red arc over the upper staves and a red 'f' marking in the lower staves.

SATZ 2:

Variationen von „Mit Freunden zart...“ mit kontrapunktierender Sitar

SATZ 3:

Kumulative Satztechnik über „Mit Freuden zart...“

This musical score for Satz 3 features a Sitar part at the top, characterized by intricate rhythmic patterns and melodic lines. Below it, other instruments (likely strings and woodwinds) provide a harmonic and rhythmic accompaniment. The score includes dynamic markings such as *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano), and is marked with red lines and accents to highlight specific passages.

SATZ 4:

Abschließende Fuge und Finale (Marsch zur „ewigen Freude“)

This musical score for Satz 4 depicts a fugue and finale. It features multiple staves for various instruments, including strings and woodwinds. The score is marked with red lines and accents, indicating specific musical phrases and dynamics. The overall structure is complex, with overlapping entries and a strong rhythmic drive.

This detailed musical score for Satz 4 shows a complex arrangement of multiple staves, likely representing a full orchestra or a large ensemble. The notation is dense, with many notes and rests, and is marked with red lines and accents. The score includes various dynamic markings and performance instructions, such as *mp* and *p*, and is set against a background of blue vertical lines.